

<b>Regulatory area to be addressed</b>	<p><b>Energy Efficiency Standards</b></p> <p><i>Natural Resources Canada (NRCan) and the U.S. Department of Energy (USDOE) have established the goal of aligning new and updated energy efficiency standards and test methods for energy-using equipment.</i></p>
--	---

<b>Work stream A</b>	<p>The U.S. is expected to conclude numerous regulatory processes to establish or amend energy conservation standards in 2015. NRCan and the U.S. will collaborate to assess how these rules may be considered in the Canadian context.</p> <p>The objective of this work stream is to share information that will inform consideration of future Canadian actions.</p>
----------------------	---

Department/Agency	 United States	 Canada
	Department of Energy	Natural Resources Canada

Planned initiatives and sub-deliverables	Date
<p><b>Learning from U.S. Regulatory Actions</b></p> <p><i>Information sharing and assessment of U.S. experience on a range of residential and commercial equipment such as: air conditioners, furnaces, dehumidifiers, dishwashers and vending machines.</i></p>	<b>2015 - 2016</b>

**REGULATORY COOPERATION COUNCIL**

<b>Work stream B</b>	<p>The objective of this work stream is to initiate activities to gather information on the energy savings potential of emerging technologies from a joint Canada-U.S. perspective.</p> <p>Research and analyses on the Canada-U.S. market will be considered in order to help inform regulatory decisions in the U.S. and Canada.</p>
----------------------	--

<b>Department/Agency</b>	 <b>United States</b>	 <b>Canada</b>
	Department of Energy	Natural Resources Canada

<b>Planned initiatives and sub-deliverables</b>		<b>Date</b>
<b>Areas for Assessment and Potential Collaboration</b>		<b>On-Going</b>
1	Identify Information and Data Gaps through an NRCan-USDOE Joint Meeting	Summer 2015
2	Define Scope of Projects, for example: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Air-Source Heat Pumps</li> <li>• Commercial and Residential Boilers</li> <li>• Commercial Rooftop Units</li> <li>• Combination Space and Water Heating Systems</li> <li>• Home Appliance Usage</li> <li>• Water Heaters (Heat Pump and Gas-Fired Condensing)</li> </ul>	Fall 2015
3	Discuss Project Proposals	Winter 2016
4	Initial Project Kick-Off	2016
5	Discuss Results	On-Going

<b>Zone de réglementation à traiter</b>	<p><b>Normes d'efficacité énergétique</b></p> <p><i>Ressources naturelles Canada (RNCan) et le département de l'Énergie (DoE) des États-Unis se sont fixé le but d'harmoniser les normes d'efficacité énergétique nouvelles et mises à jour et les méthodes d'essai pour les équipements qui consomment de l'énergie.</i></p>
---	---

<b>Volet de travail A</b>	<p>Les États-Unis devraient conclure de nombreux processus réglementaires pour établir ou modifier des normes sur la conservation de l'énergie en 2015. RNCan et les États-Unis collaboreront pour évaluer comment cette réglementation pourrait être prise en compte dans le contexte canadien.</p> <p>L'objectif de ce volet de travail est de partager de l'information qui guidera la prise en compte de mesures canadiennes futures.</p>
---------------------------	---

<b>Ministère/organisme</b>	 États-Unis	 Canada
	Département de l'Énergie	Ressources naturelles Canada

Initiatives prévues et sous-extrants	Date
<p><b>Tirer des leçons des mesures réglementaires adoptées par les États-Unis</b></p> <p><i>Partage d'information et évaluation de l'expérience des États-Unis pour une variété d'équipement résidentiel et commercial, dont les climatiseurs, les générateurs d'air chaud, les déshumidificateurs, les lave-vaisselle et les machines distributrices.</i></p>	<b>2015 - 2016</b>

<b>Volet de travail B</b>	<p>L'objectif de ce volet de travail est d'entreprendre des activités pour recueillir des renseignements sur le potentiel d'économie d'énergie des technologies émergentes d'un point de vue commun pour le Canada et les États-Unis.</p> <p>Les études et les analyses du marché commun seront prise en considération pour guider les décisions en matière de réglementation pour les États-Unis et le Canada.</p>
---------------------------	---

<b>Ministère/organisme</b>	 <b>États-Unis</b>	 <b>Canada</b>
	Département de l'Énergie	Ressources naturelles Canada

<b>Initiatives prévues et sous-extrants</b>		<b>Date</b>
<b>Domaines d'évaluation et de collaboration potentielle</b>		<b>En continu</b>
1	Cerner les lacunes en matière d'information et de données par l'entremise d'une réunion commune RNCan-USDOE	Été 2015
2	Préciser la portée des projets, comme : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Thermopompes à air</li> <li>• Chaudières résidentielles et commerciales</li> <li>• Unités de toit commerciales</li> <li>• Système intégré de chauffage des locaux et de l'eau</li> <li>• Utilisation des appareils ménagers</li> <li>• Chauffe-eau (à thermopompe et à condensation alimentés au gaz)</li> </ul>	Automne 2015
3	Discuter des propositions de projet	Hiver 2016
4	Lancer les projets initiaux	2016
5	Exposer les résultats	En continu